

ACADEMIA PANAMEÑA DE LA LENGUA



LA VOZ DE LA ACADEMIA

Conozcamos bien el verbo haber

19 de junio de 2014

Cuando empleamos el verbo *haber* para denotar la mera existencia de personas o cosas, funciona como impersonal y, por lo tanto, solo irá en tercera persona del singular: *había muchas personas, ha habido quejas, hubo problemas*. De modo que son incorrectas oraciones como ‘*Habían*’ muchas personas en el hotel, ‘*Han*’ habido algunas manifestaciones y ‘*Hubieron*’ problemas para asistir al evento.

Sobre este último uso, debemos añadir que, si bien en tales contextos es incorrecto, se acepta como verbo auxiliar en la conjugación *hube, hubiste, hubo, hubimos, hubisteis, hubieron* y se emplea para formar la tercera persona del plural compuesto (pretérito anterior del modo indicativo) seguido de participio (formas terminadas en *-ado, -ido*): *hubieron terminado, hubieron salido, hubieron comido*. Veamos algunos ejemplos: *Cuando todos hubieron terminado, se fueron a sus hogares*; «*Apenas hubieron traspasado el umbral, la puerta se cerró de golpe*». Ahora, aunque correcto, expresiones de este tipo prácticamente no se utilizan en la lengua oral y son raras en la escrita.

Otro uso de *hubieron* es al que se le añade la partícula *de* más el verbo en infinitivo (los terminados en *-ar, -er, -ir*): *Hubieron de asistir a todas las funciones*. Aquí tiene el sentido de ‘obligación o necesidad’; en otras palabras, funciona como *tener que + infinitivo*: *Tuvieron que asistir a todas las funciones*, expresión más ampliamente extendida.

Por último, en la lengua culta actual, la primera persona del plural (nosotros) del presente de indicativo es *hemos*, no la arcaica “*habemos*”, considerada, hoy, un vulgarismo. Digamos *Hemos visto a tu primo*, nunca “*Habemos visto a tu primo*”. Y evitemos su uso en el sentido de ‘*somos o estamos*’: ‘*Habemos*’ hombres buenos, no suena bien ni en la canción. Lo apropiado sería: *Hay hombres buenos*. Y si deseamos incluirnos, lo apropiado será decir: *Somos hombres buenos*.

La Academia dice:

Conozcamos el buen uso de los verbos en nuestro idioma, es deber del hispanohablante culto. Y ante cualquier vacilación lingüística, consultemos la Gramática, la Ortografía y los diccionarios. Esa también es una manera de enriquecer nuestro léxico.